

TRÄUME RÊVES

un récital lyrique

CHRISTIAN HOHN &
KATIA WEIMANN

baryton / pianiste

TRÄUME | RÊVES

recital lyrique

page 3-4 le projet

page 5-6 les oeuvres

page 7 le programme

page 8-9 les artistes

Contact | Vincent Cordier

Tél.: 06 80 84 45 23

E-mail : vincentcordier.pro@gmail.com

© photos | Gilles Erard

LE PROJET

TRÄUME | RÊVES

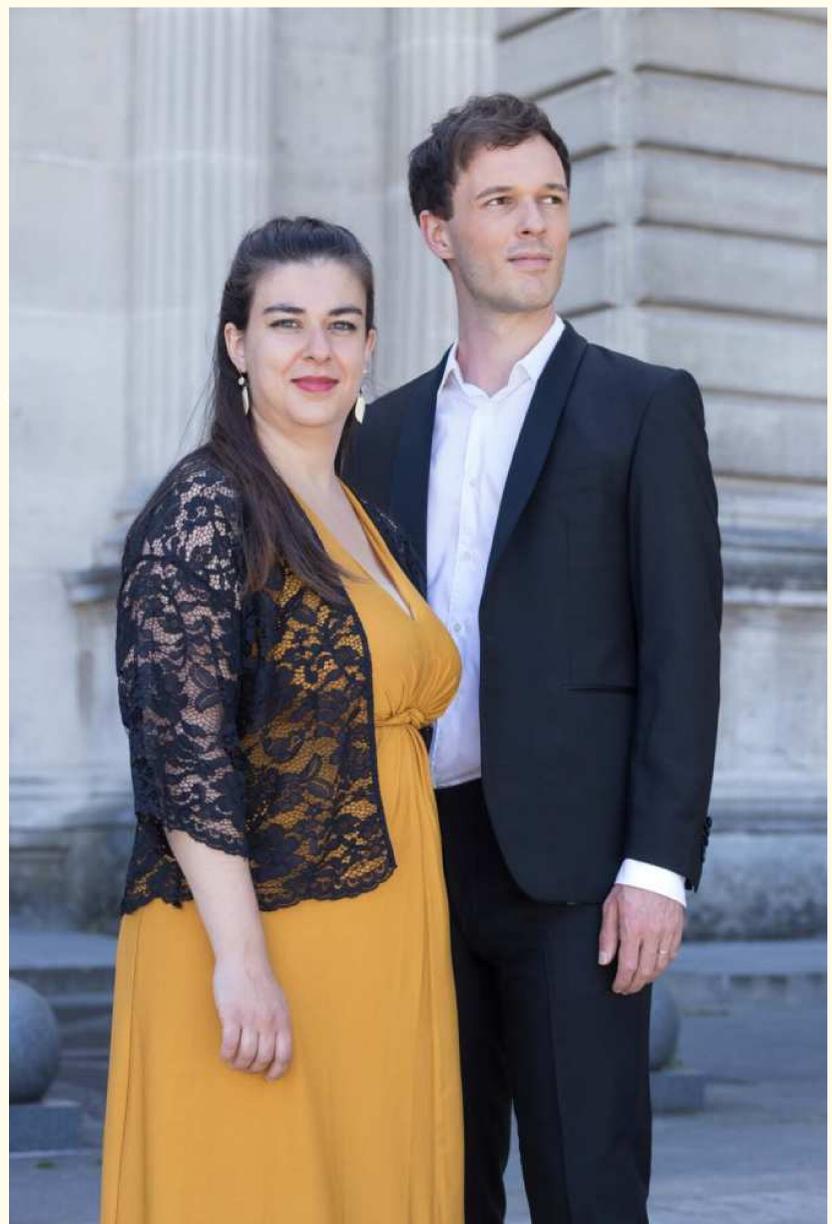
La rencontre de deux cultures

« **Träume | Rêves** » n'est pas la première collaboration de Katia et Christian. Après plusieurs années d'amitié et de projets communs, les deux interprètes souhaitaient se retrouver pour rendre **hommage aux cultures germanophone et française**.

Christian a grandi en Allemagne, il aime ses auteurs, et notamment Friedrich Schiller et Heinrich Böll. Mais **une fois adulte, il s'installe en France**, par amour de la langue, du théâtre et de la littérature françaises, appréciant particulièrement Jean Racine, Simone de Beauvoir et Paul Eluard.

Katia, elle, est française, **bercée de musiques allemande et française dès ses premières années d'étude de piano** (en particulier par Johann Sebastian

Bach et Robert Schumann, Jacques Ibert et Claude Debussy). Mais elle est également marquée par la lecture de Johann Wolfgang von Goethe et E.T.A. Hoffmann, tout autant que d'Émile Zola et Victor Hugo.



LE PROJET

TRÄUME | RÊVES

Une invitation à l'intimité du songe

Le thème de ce voyage musical s'est imposé de lui-même. A mesure que Katia et Christian en choisissaient les escales, le rêve, la nuit, la nostalgie ou "Sehnsucht" (ce mot si difficile à traduire en français) étaient partout, donnant le jour à un programme passionné et délicat, un récital qui allait faire le pont entre romantisme et impressionnisme.

*Dans un voluptueux
sommeil
où glissera sur toi
plus d'un baiser vermeil...*

Des découvertes lyriques | De grandes œuvres pianistiques



Qu'il soit songe ou espérance, désir ou mélancolie, le rêve a agité la plume des plus grands poètes et compositeurs.

Les morceaux choisis pour ce récital permettront à chacun de faire de véritables découvertes lyriques, mais aussi de retrouver quelques-unes des plus grandes pièces du répertoire pianistique.

LES OEUVRES

TRÄUME | RÊVES

Les compositeurs | Du romantisme
à l'impressionnisme

Onze compositeurs sont mis à l'honneur dans ce programme, tous nés entre le début et la fin du XIXe siècle, mais avec des sensibilités et des styles artistiques propres à chacun. Le plus ancien d'entre eux, **Hector Berlioz**, voit le jour en 1803, tandis que le dernier d'entre eux, le compositeur autrichien puis américain **Erich Wolfgang Korngold**, s'éteint en 1957.

La genèse

Träume | Rêves

La partie germanophone du programme s'ouvre avec **Johannes Brahms**, compositeur célébré lorsque la période romantique est à son apogée et qui se distingue comme un des maîtres du Lied. Elle se poursuit avec **Gustav Mahler** et **Richard Strauss**, réputés pour avoir créé des ponts entre le romantisme tardif et l'époque moderne.

Pour la partie francophone, la fin du XIXe siècle et le début du XXe siècle sont à l'honneur, avec **Claude Debussy** et **Maurice Ravel**, deux compositeurs dont l'esthétique est souvent rapprochée de l'impressionnisme, étiquette qu'ils refuseront cependant toujours. Les mélodies romantiques d'**Henri Duparc** ne seront pas oubliées.

*Es wecken meine Lieder
die Liebe immer wieder!*

*Je tremble en voyant ton visage
flotter avecque mes désirs...*

Les auteurs | Avec une sensibilité lyrique

Le programme met à l'honneur de grands auteurs et poètes. Côté francophone, on retrouve **Charles Baudelaire**, **Paul Morand** et **Théodore de Banville**. Côté germanophone, on découvre des poètes moins connus mais très souvent mis en musique par les grands compositeurs, tel **Georg Friedrich Daumer**.

Outre les mélodies et *Lieder* et les morceaux pour piano solo, ce programme compte aussi quelques airs d'opéra; ils sont une nouvelle fois l'occasion de célébrer les ponts entre culture française et allemande. Ainsi par exemple, un des auteurs les plus rayonnants de la culture allemande, **Goethe**, a inspiré un bon nombre de compositeurs français, comme le montreront les extraits d'opéra de **Berlioz** et de **Jules Massenet** présentés dans ce programme.

Le programme se clôt sur *Ein Traum* (« un rêve »), mélodie composée en allemand par un compositeur norvégien qui a profondément marqué son époque : **Edvard Grieg**.

TRÄUME | RÊVES

LE PROGRAMME

TRÄUME | RÊVES

Brahms - *Unbewegte, laue Luft*

Strauss - *Allerseelen*

Strauss - *Morgen!*

Brahms - *Ballade (op. 10, n°1)*

Duparc - *L'Invitation au voyage*

Massenet - *Elle m'aime*
(extrait de *Werther*)

Berlioz - *Voici des roses*
(extrait de la *Damnation de Faust*)

Mahler - *Erinnerung*

Korngold - *Mein Sehnen*
(extrait de *Die tote Stadt*)

Schumann - *Vogel als Prophet*

Ravel - *Chanson épique*

Debussy - *Je tremble en voyant to visage*

Debussy - *Nuit d'étoiles*

Debussy - *Clair de lune*

Grieg - *Ein Traum*

LES ARTISTES

TRÄUME | RÊVES



Christian Hohn, baryton

D'origine allemande, Christian Hohn s'installe à Paris à l'âge de 20 ans pour ses études universitaires et musicales. Passionné par le chant et la scène, il se forme auprès de Neil Semer après des études auprès de Valérie Millot (au **C.R.R. de Paris**) et de Cécile De Boever (au Pôle lyrique d'excellence). Lors de diverses **master class en Allemagne, Autriche, France et Italie**, il a le privilège de travailler entre autres avec Antoine Palloc, Nicolas Courjal, Emmanuel Olivier, Jorge Balca, Ylva Kihlberg et Margaret Singer.

Il interprète pour la compagnie Opéra de bouche à oreille le rôle de Figaro dans *Les Noces de Figaro* en 2018. Au Festival de Bazoches, il chante en concert sous la direction d'Alexandra Cravero, et y interprète le rôle de Dulcamara dans *L'élixir d'amour*. En 2019, il est Colline dans *La Bohème de Puccini* à la Salle 3000 de Lyon avec l'**Orchestre Symphonique Confluences**. Il tient le premier rôle masculin dans l'opéra *Maria Golovin* de Gian Carlo Menotti au Théâtre de Sèvres. Fin 2019, il interprète pour la première fois le rôle-titre dans *Don Giovanni de Mozart* au **Théâtre de Valence**, rôle qu'il reprend en 2021 et 2023.

En 2022, il intègre le **Studio Lyrique du Palais des Beaux-Arts de Charleroi** et interprète le rôle de Fiorello dans *Il barbiere di Siviglia* de Rossini dans cette même salle. Au Théâtre municipal de Châteaudun, il participe à la création de *Mozart ou L'École des muses*, spectacle dans lequel il interprète quatre des grands rôles mozartiens : Don Giovanni, Figaro, Guglielmo et Papageno.

*Mon enfant, ma sœur,
songe à la douceur
d'aller là-bas vivre ensemble...*

Katia Weimann, pianiste

Née en 1992, Katia Weimann commence le piano à l'âge de 6 ans et se passionne rapidement pour l'art lyrique. Formée au Conservatoire de Boulogne-Billancourt, puis au Pôle Supérieur Paris Boulogne-Billancourt, Katia poursuit ses études auprès d'Anne Le Bozec et d'Emmanuel Olivier dans la classe d'Accompagnement vocal du **Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris** dont elle est diplômée en 2020. Convaincue de l'importance de l'érudition chez l'artiste musicien, Katia suit un cycle Supérieur de Musicologie et obtient son prix d'Esthétique musicale auprès de Christian Accaoui. **Lauréate de la Fondation Royaumont**, Katia a travaillé sur les opéras de Rossini dans le cadre d'une formation à l'abbaye, avec Patrice Caurier, Moshe Leiser et Jean-Paul Pruna, lors d'un atelier sur *Iphigénie en Tauride* de Gluck avec Alphonse Cemin et Benjamin Lazar ainsi que sur les *Lieder* de Haydn sur instruments historiques avec Christian Immler.

Katia assure régulièrement la direction musicale pour de jeunes compagnies lyriques (*Le Nozze di Figaro* de Mozart, *Carmen* de Bizet, *Maria Golovin* de Menotti). Heureuse de partager sa passion, Katia fait partie de l'équipe artistique de l'association Music'O Seniors qui organise des concerts lyriques dans les EHPAD et en partenariat avec France Alzheimer. Elle est aussi chef de chant pour **Opera a Palazzo**, qui joue régulièrement *La Traviata* dans des lieux prestigieux tels que la **Fondation Dosne-Thiers** ou le musée Jacquemart-André.

Depuis 2019, Katia collabore avec la violoncelliste internationale Sonia Wieder-Atherton. Katia est aussi pianiste-accompagnatrice à la Maîtrise Populaire de l'**Opéra Comique** (où elle travaille particulièrement avec les élèves du 3e cycle, cursus post-baccalauréat) et est **chef de chant sur différentes productions**, en particulier sur celle du *Voyage dans la Lune* d'Offenbach mise en scène par Laurent Pelly.



Und schöner noch als einst im Traum
begab es sich in Wirklichkeit
Es war am grünen Waldesraum,
es war zur warmen Frühlingszeit.